



## NAVODILA ZA UPORABO

# Ultrazvočni odganjalec živali Gardigo

Kataloška št.: 22 58 693

## KAZALO VSEBINE

<b>1 SLIKOVNI PRIKAZ IZDELKA .....</b>	<b>3</b>
<b>2 UVOD .....</b>	<b>3</b>
<b>3 NAMEN UPORABE.....</b>	<b>3</b>
<b>4 POMEMBNA OBVESTILA .....</b>	<b>3</b>
<b>5 VARNOSTNA NAVODILA .....</b>	<b>4</b>
<b>6 VSEBINA PAKIRANJA.....</b>	<b>4</b>
<b>7 ZAGON.....</b>	<b>4</b>
<b>7.1 VSTAVLJANJE BATERIJ .....</b>	<b>5</b>
<b>8 MONTAŽA.....</b>	<b>5</b>
<b>8.1 NAMESTITEV NAPRAVE Z NOSILCEM.....</b>	<b>5</b>
<b>9 UPORABA .....</b>	<b>5</b>
<b>10 SPECIFIKACIJE.....</b>	<b>5</b>
<b>10 POGOSTA VPRAŠANJA.....</b>	<b>6</b>
<b>11 SPLOŠNE INFORMACIJE .....</b>	<b>6</b>
<b>12 GARANCIJA .....</b>	<b>6</b>
<b>13 OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE.....</b>	<b>6</b>
<b>GARANCIJSKI LIST .....</b>	<b>8</b>
<b>PREVOD IZVIRNE IZJAVE EU O SKLADNOSTI.....</b>	<b>9</b>
<b>IZVIRNA IZJAVA EU O SKLADNOSTI.....</b>	<b>10</b>

## 1 SLIKOVNI PRIKAZ IZDELKA



## 2 UVOD

Hvala, ker ste izbrali enega od naših kakovostnih izdelkov. V nadaljevanju bomo razložili funkcije in delovanje našega izdelka. Prosimo, da si vzamete čas za natančno branje navodil. Upoštevajte vsa priložena varnostna navodila in navodila za uporabo. Ta priročnik hranite in zagotovite, da ga dodate, ko izdelek pošljete v uporabo tretji osebi. Če imate kakršna koli vprašanja ali predloge glede tega izdelka, se obrnite na svojega dobavitelja ali našo servisno skupino.

Hvaležni bi vam bili, če bi nas priporočili drugim in upamo, da boste uživali v uporabi te naprave.

## 3 NAMEN UPORABE

Ta naprava je zasnovana za odganjanje psov in mačk. Zaznala bo mimoidočo žival z vgrajenim senzorjem gibanja in oddajala ultrazvočni zvok od 20.000 do 27.000 Hz. Zvok je za mačke najbolj neprijeten in jih bo prestrašil. Kakršna koli druga uporaba kot omenjena ni dovoljena! Za škodo ali posledično škodo ali zahtevke, ki izhajajo iz neupoštevanja in/ali nespoštovanja navodil za uporabo in/ali kakršne koli oblike sprememb na izdelku ali na njem, ne prevzemamo nobene odgovornosti. V teh okoliščinah garancijske storitve ne bodo odobrene.

## 4 POMEMBNA OBVESTILA

- Naprava ne ovira živali v bližini. Ob napravi se žival počuti neprijetno in se bo preselila na druga območja, ki so videti prijetnejša in tišja.
- Potek trajanja učinka lahko traja nekaj dni ali tednov.
- Razpršenost zvoka je povezana z lokalno okolico.
- Izdelek je mogoče hitro namestiti in takoj zagotavlja optimalno zaščito pred živalmi.

- Senzor gibanja registrira gibanje toplih teles. Sem spadajo tudi ljudje. Da bi prihranili baterije, priporočamo, da napravo izklopite, ko je v bližini veliko ljudi.
- Ultrazvočne frekvence za živali niso škodljive.
- Če bi morali imeti na pokritem območju lastne hišne ljubljenčke, priporočamo, da napravo izklopite.

## 5 VARNOSTNA NAVODILA

Opomba: Poškodbe zaradi neupoštevanja navodil za uporabo niso zajete v garanciji. Gardigo ne prevzema nobene odgovornosti za posledično nastalo škodo.

- Zaradi varnosti in certificiranja (CE) ni dovoljena nedovoljena pretvorba in/ali spremenjanje izdelka. To bo razveljavilo garancijo/jamstvo.
- Napravo uporabljajte samo pri predvideni napetosti.
- V primeru popravil uporabljajte samo originalne nadomestne dele, da se izognete resnim poškodbam.
- Preverite napajalne kable in žice, povezane z napravo, da niso nikjer poškodovani ali v pregibu. Če najdete napako ali je vidna škoda, naprave ne uporabljajte.
- Popravila ali druga dela, npr. menjavo varovalke itd. lahko izvede samo ustrezno usposobljena oseba.
- Upoštevati je treba, da napake upravlјavca ali priključitve ne vplivajo na Gardigo in ne moremo sprejeti nobene odgovornosti za nastalo škodo.
- Vedno preverite, ali je naprava primerna za posamezno mesto, kjer jo nameravate uporabljati.
- Uporaba te naprave ni zasnovana tako, da jo uporabljo osebe (vključno z otroki, mlajšimi od 8 let) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj ali pomanjkljivim znanjem, razen če so pod nadzorom ali so bili poučeni o uporabi naprave s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroke je treba nadzorovati, da se ne bodo igrali z napravo.
- Naprave nikoli ne držite neposredno ob ušesu. Ljudje ne slišijo ultrazvočnih frekvenc, vendar lahko naprava oddaja pri visoki glasnosti, zato je lahko škodljivo, če jim je uho dlje časa izpostavljeno.

## 6 VSEBINA PAKIRANJA

- Ultrazvočni odganjalec živali
- Montažni material
- Navodila

## 7 ZAGON

Psi in mačke so najbolj priljubljeni hišni ljubljenčki in so vedno okoli hiše in na vrtu. Vedno pa obstajajo nekatera območja, na katerih ne bi smeli biti, na primer shrambe, spalnice ali peščene igralne površine. Ultrazvočni odganjalec Gardigo registrira vse živali, ki se ji približajo na razdalji 7 m in pod kotom 70°. Tako, ko se sproži senzor gibanja, bo naprava pričela oddajati ultrazvočni zvok, ki se giblje med 20 in 27 kHz. Te frekvence so neprijetne in moteče za pse in mačke. V kratkem času se bodo območju izognili.

## 7.1 VSTAVLJANJE BATERIJ

Za delovanje naprava potrebuje 6 x Mignon (AA, 1,5 V) baterije. Ne uporabljajte baterij za ponovno polnjenje, saj imajo te zelo pogosto nižjo napetost. To lahko močno vpliva na zmogljivost naprave.

- Odvijte pokrov baterijskega prostora na zadnji strani naprave z izvijačem.
- Vstavite 6 kosov 1,5 V AA baterij. Bodite pozorni na polarnost. Minus konca baterije se vedno priključi na vzmet v baterijskem prostoru.
- Ponovno zaprite predal za baterijo.
- Naprava je zdaj pripravljena za uporabo.

Ultrazvočni odganjalec se lahko napaja tudi z napajanjem. 9 V napajalnik, 100 mA lahko kupite v naši trgovini. Napajalnik je priključen na vhodno vtičnico.

**Pozor!** Če z napravo uporabljate napajalnik, potem naprave morda ne boste mogli namestiti ali uporabljati izven hiše!

## 8 MONTAŽA

Napravo je mogoče pritrditi na steno, drevo ali ograjo ali postaviti na mizo ali polico. Če jo želite postaviti na mizo, jo samo obrnite na glavo. To nima nobenega vpliva na funkcijo. Priporočamo, da napravo namestite tako, da je živali ne bodo dosegle, saj bi se lahko zanimali za vir neprijetnega hrupa in jo poskusili uničiti.

### 8.1 NAMESTITEV NAPRAVE Z NOSILCEM

- Montažni nosilec sprostite iz ohišja tako, da ga potisnete navzgor. Montažni nosilec je na zadnji strani ohišja.
- Montažni nosilec s priloženimi vijaki privijte na steno, ograjo, drevo ali drugo podobno mesto.
- Po namestitvi bo naprava zlahka zdrsnila v nosilec.

## 9 UPORABA

- Naprava se vklopi z I/O stikalom. Ko senzor gibanja prepozna gibanje, zasveti rdeča kontrolna lučka.
- Napravo postavite v nosilec ali na mizo ali polico. Če jo želite postaviti na mizo, napravo obrnite za 180°. To ne bo vplivalo na zmogljivost, saj je zaznavni kot v vseh smereh 70°.
- Prepričajte se, da ima senzor gibanja jasen pogled na območje, ki naj bi ga pokrivalo.
- S testnim gumbom lahko preverite, ali naprava deluje v celoti. Ultrazvočnega zvoka ne slišite, a naprava bo oddajala funkcionalni testni zvok, ki je slišen za ljudi. Naprave ne držite neposredno ob ušesu.

## 10 SPECIFIKACIJE

- Frekvenčni odziv: 20.000 - 27.000 Hz
- Kot zaznavanja: 70°, doseg 7 m
- Učinkovita pokritost: do 7 m
- Zvočni tlak: 90 dB
- Napajanje: Mignon baterije 6 x AA 1,5 V

- Napajanje: DC 9 V, 100 mA
- Delovna temperatura: 0°C do + 50°C in ≤ 90% R.H.
- Temperatura skladiščenja: 0°C do + 50°C in ≤ 90% R.H.
- Zaščita: IP44

## 10 POGOSTA VPRAŠANJA

### Zakaj ne slišim nobenega zvoka?

Naprava oddaja različne frekvence med 20.000 - 27.000 Hz. Človeški razpon običajno ne presega 18.000 Hz. Zato ljudje teh ultrazvočnih frekvenc ne slišijo. Funkcijo naprave lahko preverite s pritiskom na testni gumb.

### Slišim nenavaden zvok. Ali je naprava pokvarjena?

Če naprava oddaja nenavadne zvoke, je to pokazatelj, da so baterije skoraj prazne. Prosimo, zamenjajte baterije.

### Kako dolgo lahko zdržijo baterije?

Glede na vrsto baterije in pogostost vklopa bodo baterije zdržale med štirimi tedni in šestimi meseci. Priporočamo uporabo alkalnih baterij. Kakovost baterij in pogostost vklopa sta glavna dejavnika, ki vplivata na življenjsko dobo baterije.

## 11 SPLOŠNE INFORMACIJE

1. Skladnost CE je dokazana in deklaracije so deponirane pri nas.
2. Električne naprave, embalažni material itd. hranite ločeno od otrok.
3. Embalažo in obrabljene materiale zavrzite pravilno in na okolju prijazen način.
4. Napravo predajte v uporabo tretji osebi samo z navodili za uporabo.
5. Pridržujemo si pravico do spremembe oblikovalskih in tehničnih podatkov brez predhodnega obvestila zaradi nenehnega izboljševanja izdelka.

## 12 GARANCIJA

Garancija zajema odpravo vseh pomanjkljivosti, ki jih je mogoče pripisati nepopolnim materialom ali proizvodnim napakam. Ker Gardigo nima vpliva na pravilno in pravilno montažo ali delovanje, lahko le zagotovimo kakovost sestavnih delov - in da je izdelek dovršen. Ne prevzemamo nobene garancije ali odgovornosti za škodo ali nastalo škodo v povezavi s tem izdelkom. To velja zlasti, ko so bile izvedene spremembe ali poskusi popravljanja izdelka, spremenjeni tokokrogi ali uporabljeni drugi sestavni deli ali povzročena škoda zaradi napak uporabnika, malomarnega ravnanja ali zlorabe.

## 13 OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE

Na koncu življenjske dobe se tega izdelka ne sme odlagati med običajne gospodinjske odpadke, ampak ga je treba odložiti na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Ikona na izdelku, v priročniku ali na embalaži kaže na to dejstvo. Materiale je mogoče reciklirati glede na njihovo označevanje. S ponovno uporabo, recikliranjem materiala ali drugimi oblikami uporabe starih naprav pomembno prispevate k varovanju okolja. Prosimo, da za odgovorno središče za odstranjevanje odpadkov zaprosite lokalno upravo.

Baterij ali baterij za ponovno polnjenje ne mečite v gospodinjske odpadke!

Potrošniki so zakonsko zavezani vrniti rabljene in polnilne baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, na določena območja za recikliranje, odlagališča ali

Gardigo, proizvajalec: Tevigo GmbH, Raiffeisenstrasse 2d, 38159 Vechelde, Deutschland

prodajalne, kjer lahko kupujejo baterije/akumulatorske baterije. S tem izpolnjujete vse zakonske obveznosti glede recikliranja in odstranjevanja baterij in prispevate k boljšemu okolju. Pred odstranjevanjem se prepričajte, da so baterije popolnoma izpraznjene!  
\*označeno z: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec



Conrad Electronic d.o.o. k.d.  
Ljubljanska c. 66, 1290 Grosuplje  
Fax: 01/78 11 250, Tel: 01/78 11 248  
[www.conrad.si](http://www.conrad.si), [info@conrad.si](mailto:info@conrad.si)

## GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Ultrazvočni odganjalec živali Gardigo**  
Kat. št.: **22 58 693**

**Garancijska izjava:**

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o.k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, vam bomo najkasneje v skupnem roku 45 dni vrnili popravljenega ali ga zamenjali z enakim novim in brezhibnim izdelkom. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije.

Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Ljubljanska cesta 66, 1290 Grosuplje, skupaj z računom in izpolnjenim garancijskim listom.

**Prodajalec:** \_\_\_\_\_

**Datum izročitve blaga in žig prodajalca:**  
\_\_\_\_\_

**Garancija velja od dneva izročitve izdelka, kar kupec dokaže s priloženim, pravilno izpolnjenim garancijskim listom.**

## PREVOD IZVIRNE IZJAVA EU O SKLADNOSTI



### EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Tevigo GmbH na izključno odgovornost izjavlja, da so tipi izdelkov skladni s seznamimi direktiv. Ta izjava o skladnosti velja samo v povezavi z veljavnimi priročniki za uporabo in varnostnimi navodili.

Opis izdelka: **Ultrazvočni odganjalec živali Gardigo**

Model ali tip serije: 60050, 60062, 60053, 60063

Uporabljeni so bili naslednji usklajeni standardi in usklajevalna zakonodaja

Direktiva EU:

EMC 2014/30 / EU: 55014-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2011, 55014-2: 2015

ROHS 2011/65 / EU: EN 50581: 2012

REACH: 2006/1907 / ES

WEEE: 2012/19 / EU

Izjava EU o skladnosti je bila izdana: Nemčija, Vechelde.

Datum: 4.4.2018

---

Sandra Basse  
generalni direktor

Ta izjava potrjuje skladnost z zgoraj omenjenimi direktivami. Potrdilo o lastnostih v pravnem smislu ni vključeno.

## IZVIRNA IZJAVA EU O SKLADNOSTI



### EG-/EU-Konformitätserklärung EC/EU declaration of conformity

Tevigo GmbH erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung, dass die Produktgruppen mit den aufgeführten Richtlinien übereinstimmen. Diese Konformitätserklärung gilt nur in Zusammenhang mit den gültigen Betriebsanleitungen und Sicherheitshinweisen.

Tevigo GmbH hereby declares, in sole responsibility, that the products types comply with the listed directives. This declaration of conformity applies only in connection with the valid operating and safety instructions manuals.

Produktbeschreibung /Description of Product:	Typ- oder Serienbezeichnung / Model or type of Series:
Cat and dog repellent,DOG AND CAT REPELLER WITH BATTERY 20-27KHZ,Gardigo Katzenabwehr,cat repeller incl battery	60050,60062,60053,60063

Folgende harmonisierte Normen und Harmonierungsrechtsvorschriften wurden angewandt. The following harmonized standards and harmonization legislation were applied

EU Richtlinie / Directive	Normen / Standards / Richtlinien
EMC 2014/30/EU	55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011,55014-2:2015
ROHS 2011/65/EU	EN 50581:2012
REACH	2006/1907/EC
WEEE	2012/19/EU

Die EU-Konformitätserklärung wurde ausgestellt / EU-Declaration of conformity was issued:

Sandra Basse

Geschäftsführer/Managing Director

Deutschland / Germany, Vechelde. Date: 04-Apr-2018

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherungen von Eigenschaften im rechtlichen Sinne / This declaration certifies conformance with the above mentioned directives. Affirmation of attributes in a legal sense is not included.